

Role of economic, social, policy and legal factors in management to address destruction and protection of coral reefs

Richard Kenchington

Introduction

The workshop was convened to explore and share experiences of addressing social and economic issues in planning and management for the protection of coral reefs. It had two broad objectives:

1. To identify the social and economic factors which lead to the destruction of coral reefs and related ecosystems
2. To consider the economic, policy and legal actions that have the greatest probabilities for achieving action to protect or restore coral reefs.

Conduct of the workshop

Participants agreed to work through a systematic facilitated group process to collect the views and experiences of as many participants as wished to contribute.

The initial session of the workshop identified underlying priority issues for management which should be considered in addressing the objectives:

- Fair alternative income support for people whose livelihoods are adversely affected by measures to protect, conserve or restore coral reefs
- Effective means for planners and managers to work with communities
- Operating effective volunteer programs
- Operating compliance and enforcement programmes
- Networking – learning from the experience of others
- Developing and achieving appropriate industry standards
- Achieving integration of multi-sectoral issues in management

To guide the process participants identified a number of broad questions:

- Are there any good examples of implementation of management where there is high local community acceptance, good compliance and effective enforcement? What can we learn from them?
- What are the common factors in successful management?
- What are the common factors in management failure?

- What social and economic information should we collect in order to establish effective management? What is the basis for making the decision on information collection?
- What should we do to relate social and economic considerations and the local, regional, national and international levels? How do we address the questions of scales of ecosystems and decision making?
- What are the characteristics of an effective legal regime for protection of coral reefs and related ecosystems?
- Can we identify and measure factors which will help to predict acceptance of an effective management regime?
- What social, economic and legal priorities do we identify for the international community to support the protection of coral reefs?

Recognising that it had a large agenda the workshop decided that rather than debate possible candidate sites as good examples of management it would operate a two stage process to address the seven objectives identified above. It decided first to identify the characteristics of successful and failed management regimes; and then to address the research needs (information in) and education and community information program needs (information out) with respect to each of the objectives.

In the event time was not sufficient to complete the identification of information priorities for all questions but the workshop considered that the summary tables provided a very useful cross-disciplinary framework for later work on the analysis and development of policy for coral reef management and planning research to support it.

Characteristics of successful and failed management regimes

Fair alternative income support

Successful where:	Failed where:
<p>Income guarantees are in place</p> <p>Alternative livelihoods exist</p> <p>Effect substitute activities enable people to move from high impact to low or no impact</p> <p>Benefits flow back to the community</p> <p>Enterprises are used as incentives for conservation</p> <p>Clear equitable arrangements are in place</p>	<p>Public authorities do not involve local communities</p> <p>Subsidies make people dependent on continuing subsidy or charity</p> <p>There is inter-sectoral conflict</p> <p>Outsiders benefit at the expense of the community</p> <p>Traditional and/or local government systems break down</p> <p>Poverty is accentuated</p>

	<p>The interests of all stakeholders are not identified, lack of information on uses and values; failure to consider psychological stresses</p> <p>Change is not managed</p>
--	--

Working with the community

Successful where:	Failed where:
<p>Work is done with the community and traditional system</p> <p>NGOs are used</p> <p>There is total, not partial community involvement</p> <p>There is co-management</p> <p>All stakeholders are involved in management</p> <p>There is commitment at the community, provincial, national and international levels</p> <p>Benefits are given back to the community</p> <p>There is understanding of the interests of, and the information held by users</p> <p>Traditional knowledge is integrated with science</p> <p>There is a shared approach to boundary issues</p> <p>The local community initiates the regime objectives</p> <p>Conflict is identified and managed</p> <p>Conflict management is used in project management</p> <p>Plan objectives are realistic and achievable</p> <p>Objectives and responsibilities are clearly identified</p> <p>Communication is clear with</p>	<p>Public Authorities do not involve the local community</p> <p>The top-down approach is used</p> <p>There is political interference and lack of knowledge by officials</p> <p>Government agencies do not have the capacity to fulfil community expectations</p> <p>There are competing projects and competing interests</p> <p>External impact sources such as land use pressures are not considered and involved</p> <p>The wrong people are on committees – political interference or lack of knowledge</p> <p>Decision-makers are poorly informed</p> <p>There is a lack of political will to support management at the community level</p> <p>Customary and ecological boundaries are not clearly defined or understood</p> <p>There is poor management of multiple use and conflicting</p> <p>Environmental considerations are addressed before social</p> <p>Central governments override considerations at the local level</p>

<p>simple well-presented key messages</p> <p>There is education on social and cultural issues</p>	
---	--

Volunteer programs

Successful where:	Failed where:
<p>Programs are well organised with clear objectives and volunteer training</p> <p>There is a community watchdog to ensure government discharges its responsibilities</p>	<p>Programs are unsustainable or over ambitious</p>

Compliance and enforcement

Successful where:	Failed where:
<p>Performance criteria are clear and are monitored</p> <p>There is constant monitoring and review</p> <p>Legislation for enforcement is ineffective</p> <p>The community accepts the management regime</p> <p>The community is intolerant of breaches of regulations</p> <p>Communities take charge of penalties</p>	<p>Social and ecological boundaries are inappropriate</p> <p>There is a lack of resources</p> <p>There is a mismatch of political and environmental boundaries</p> <p>There is an inability to secure long-term funding for the implementation strategy</p> <p>There is a lack of judicial understanding and support</p> <p>Responsibilities are not clearly demarcated</p> <p>There is policy without resources</p> <p>The system is overly complex and poorly understood</p> <p>Penalties are inadequate to deter law breakers</p> <p>Education about new regulations is inadequate</p> <p>There is no will to enforce</p>

Networking – Learning from the experience of others

Successful where:	Failed where:
<p>There is education and public awareness</p> <p>There is ecological education to achieve an understanding of ecological and habitat</p>	<p>Translated materials are not available</p> <p>Information and education are inadequate</p>

<p>processes</p> <p>There is practical learning through observation of successes and failures of existing regimes</p>	<p>Appropriate technical tools are lacking</p> <p>There are no opportunities to learn from the experience of others</p>
---	---

Industry standards

Successful where:	Failed where:
<p>Ecolabelling is used with international standards reviewed and developed</p> <p>There is an effective industry group managing the standards and monitoring system</p> <p>There is comanagement in the development of (ecolabelling) standards</p>	<p>There is no independent follow up of compliance with standards</p> <p>People with licenses or permits do not do the monitoring or reporting required</p> <p>There is a lack of ecolabelling standards for tropical small-scale fisheries</p>

Multisectoral issues

Successful where:	Failed where:
<p>Integrated management has clear and broadly agreed objectives</p>	<p>There are multiple uses and objectives without proper integrated management or coordination</p> <p>Environment champions have a bad image</p> <p>The tourism industry does not accept its responsibilities for environmental management</p> <p>External factors are not/ cannot be controlled</p> <p>Environment Impact Assessment procedures are not able to evaluate the environment in competition with development.</p> <p>There is competition and conflict between sectoral agencies</p> <p>Cross policy conflicts are not resolved</p> <p>Conflicts between levels of government are not resolved</p>

A relatively small number of themes can be identified which underlie most of the points identified in the analysis. These may be drawn together to provide a summary description of the characteristics of a successful regime:

a successful regime for the sustainable management of coral reefs and related ecosystems will have clear objectives. These will be underpinned by effective legislation but they will have been developed through a process which effectively involved the local communities which accept the solutions developed. Traditional and local knowledge and understanding of the ways in which local people use and relate to the area in question will have been important information sources for planning as well as the results of well designed scientific research and surveys. The planning process will have identified and managed conflicts. Potential costs to local people will have been addressed fairly and reasonably through creation of alternative livelihoods and or an equitable income guarantee which does not create long term dependency.

There will have been an effective education process using relevant local languages so that local people understand and generally accept the ecological and habitat issues and the importance to them of maintaining the biological diversity, ecological processes and productivity of the environment. Local people and management planners will have had the opportunity to learn from the experience of others through observation of existing management regimes.

Industries which use or have impacts on the area will understand and accept responsibility for removing impacts or reducing them to levels which do not exceed the self-repair capacity of the natural systems.

Performance criteria will have been identified for all who must be involved to achieve effective management. An effective strategy for sustainable resourcing of management, including alternative livelihood provisions, will be in place.

Adequately trained and equipped staff will be enforcing the management regime. A system of penalties, adequate to deter law breakers, will be in place and being applied by a well informed judiciary.

Research and information needs for effective management

The workshop next considered the information needs for management which should be addressed through research and the information need for building understanding and involvement of partners in the management process.

Fair alternative income support

Information In/Research	Information Out/Education
Resources and potential economic uses	Understanding of scientific and social constraints
Alternative opportunities and constraints	Role models of alternative sustainable income activities
Nature and extent of dependence on fisheries	Benefits of change and costs of not changing
Economic effectiveness of alternatives	
Roles of fisheries in subsistence	

<p>and income generation</p> <p>Market possibilities for alternatives</p> <p>Economic and social comparison of alternatives against current and likely future options</p> <p>Current and likely future damage levels</p> <p>Options for a compatible diversity of alternatives</p> <p>Social acceptability and likely uptake of alternatives</p> <p>The structure, work distribution and gender roles of the community</p> <p>Techniques for fast-track or rapid assessments</p> <p>Capacity to sustain income generating activities</p> <p>Potential for value adding to existing activities before committing to alternatives</p> <p>Potential for impact reduction of existing activities</p> <p>Resource analysis before investment</p> <p>Adequacy of resources for capacity building</p> <p>Current community income</p>	
--	--

Working with the community

Information In/Research	Information Out/Education
Traditional management in place	Success and failure of similar schemes
Profile socio-economic status in the community	Clear explanation of program and objectives to higher political levels
Appropriate languages for materials and community discussion	Clear account to community of what is happening and what will happen next
Success and failure of similar schemes	Regular reports of activities, information collected and next steps
Profiles of historic trends in use	Community information in appropriate language and presentation style
Identify all interested parties	
Understand the decision making process in the community	

<p>Understand community structure and who is entitled to speak for the community about the area</p> <p>Demographic trends</p> <p>Record points of entry to the community – protocols, people to approach, courtesies</p> <p>Understand community conflict resolution procedures</p> <p>Mandate of local organisations</p> <p>Community priorities</p> <p>Identify critical issues which may be entry points or triggers for resolution</p> <p>Levels and trends of external impacts</p> <p>Effects on and relationships with neighbouring communities</p> <p>Strategies of external agencies affecting the community</p> <p>Capacity for involvement in program in relation to other activities, commitments and priorities</p> <p>Available methods to collect information</p> <p>Existing conflicts</p> <p>Local taxes, customary responsibilities, conflicts of interest and constraints on capacity to deliver outcomes</p>	
---	--

Volunteer programmes

Information In/Research	Information Out/Education
<p>Inventory of existing skills, expertise and capacities within the community</p> <p>Key groups already active which can be involved in the programme</p> <p>Gaps in local expertise</p> <p>External competent sources of expertise</p> <p>Interested parties able to conduct or contribute to the programme</p> <p>Time scales of community decision processes</p>	<p>Inform volunteers of realistic expectations of the programme</p> <p>Inform the whole community of the scope, objective and time scale of volunteer activity</p>

<p>Assessment of what can be achieved</p> <p>Commitment within the community and constraints in when volunteer activity can occur</p> <p>Sincerity and hidden agendas of potential volunteers</p>	
---	--

Compliance and enforcement

Information In/Research	Information Out/Education
<p>Linkages with other compliance and enforcement activities</p> <p>Capacity and willingness of community to undertake compliance and enforcement</p> <p>Evaluation of costs and enforcement and long term resourcing strategy</p> <p>Regulatory gaps and loopholes</p> <p>Analysis of capacity to enforce</p> <p>Analysis of probability of compliance</p>	<p>Community materials to ensure understanding of the rules and responsibility to comply</p> <p>Interpretive materials using appropriate materials and symbols</p> <p>Materials to enable enforcement staff to understand the social situation in which they operate</p> <p>Good public relations materials to promote compliance</p> <p>Training materials for enforcers</p> <p>Training materials for judiciary</p>

Networking/ learning from others

Information In/Research	Information Out/Education
<p>Access to contemporary management experience</p> <p>Access to outreach programmes</p> <p>Local levels of expertise in demonstration communities to mentor others in similar situations</p> <p>Performance evaluation of management in terms of scales of impact and effectiveness</p> <p>Availability and accessibility of publications and information sources on success, failure and lessons learned</p> <p>Monitoring management success in space and time</p>	<p>Importance of local issues in global situation</p> <p>Information package on specific situation to work with or involve supra national groups</p> <p>Feedback on management results in space and time</p> <p>Targetted information for sectors of the community – users and impacters</p> <p>Culturally appropriate materials to reach targets – literacy and symbols</p>

Conclusion

The workshop was not able to complete the whole of the programme and did not have time for an overview discussion or the development of recommendations. Participants considered it had been effective in bringing together a broad range of people with different perspectives in the social and economic issues of management of coral reefs and related ecosystems. It had also been successful in identifying a range of social and economic issues and priorities of widespread concern. The workshop was also successful in providing a networking opportunity for so diverse a range of people in the South Pacific region to consider the issues, share views and learn of each other's perspectives.

There was a broad agreement on the needs for consideration of social and economic factors in the design and implementation of plans for the conservation and sustainable use of coral reefs and related ecosystems. Although unrefined, the lists developed during the workshop can provide useful checklists for the evaluation of planning and management programs and for identifying a range of important types of information which may be overlooked and for developing agendas for follow-up workshops in the South Pacific and elsewhere.

Acknowledgements

Gilbert David the workshop rapporteur.

Le rôle des facteurs économiques, sociaux, politiques et juridiques dans la gestion et la protection des récifs coralliens

Richard Kenchington

Introduction

L'atelier était axé sur la mise en commun d'expériences et la recherche de solutions aux problèmes sociaux et économiques que posent la planification, la gestion et la protection des récifs coralliens. Il avait deux grands objectifs :

1. Recenser les facteurs sociaux et économiques responsables de la destruction des récifs coralliens et des écosystèmes associés ;
2. Définir les mesures économiques, politiques et juridiques offrant les meilleures perspectives de protection et de restauration des récifs coralliens.

Déroulement de l'atelier

Les participants ont opté pour un travail de groupe systématique, sous la conduite d'un animateur, afin de réunir les idées et expériences de tous les participants souhaitant apporter leur contribution.

Lors de la première séance de travail, les participants ont défini les aspects prioritaires de la gestion qu'il convenait d'examiner pour répondre aux objectifs fixés :

- Mesures équitables de remplacement des revenus des personnes qui perdent leurs moyens de subsistance du fait de l'instauration de mesures de protection, de conservation ou de restauration des récifs coralliens ;
- Méthodes permettant aux planificateurs et aux gestionnaires de travailler efficacement avec les communautés ;
- Mise en place de programmes efficaces de bénévolat ;
- Instauration de programmes d'observation et d'application des réglementations ;
- Création de réseaux—Tirer les enseignements de l'expérience d'autrui ;
- Élaboration et application de normes industrielles appropriées ;
- Intégration d'aspects multisectoriels dans les stratégies de gestion ;

Les participants ont par ailleurs posé quelques grandes questions dans le but de mieux cerner le débat :

- existe-t-il des exemples avérés de stratégies de gestion pleinement acceptées par les communautés concernées, effectivement observées et respectées ? Quels enseignements peut-on en tirer ?

- Quels sont les facteurs communs aux stratégies de gestion efficaces ?
- Quels sont les facteurs communs aux cas d'échec des stratégies de gestion ?
- Quelles informations d'ordre social et économique convient-il de collecter pour instituer une gestion efficace ? Quels sont les critères qui doivent guider la collecte d'informations ?
- Comment faire le lien entre les considérations économiques et sociales et les échelons locaux, régionaux, nationaux et internationaux d'intervention ? Comment aborder les questions concernant l'échelle des écosystèmes et la prise de décisions ?
- Quelles sont les caractéristiques des régimes juridiques qui garantissent une protection efficace aux récifs coralliens et aux écosystèmes associés ?
- Peut-on recenser et mesurer les facteurs permettant de prévoir dans quelle mesure un régime de gestion sera effectivement accepté ?
- Quels sont les priorités d'ordre social, économique et juridique que l'on peut invoquer pour inciter la communauté internationale à appuyer la protection des récifs coralliens ?

Conscients de l'ampleur de la tâche, les participants ont choisi d'examiner en deux temps les sept objectifs énoncés ci-dessus, plutôt que de discuter des sites susceptibles de constituer des exemples de gestion réussie. Ils ont donc décidé de préciser d'abord les caractéristiques des régimes couronnés de succès et de ceux qui se sont soldés par des échecs et, dans un deuxième temps, d'examiner les besoins de la recherche (apport d'informations) et ceux des programmes d'éducation et d'information des communautés (diffusion d'informations) pour chacun des sept objectifs énoncés.

Le temps a finalement manqué pour recenser toutes les priorités en matière d'information ; les participants ont toutefois jugé que les tableaux récapitulatifs fournissent un cadre interdisciplinaire très utile qui pourra être mis à profit lors des travaux ultérieurs d'analyse et d'élaboration de stratégies de gestion des récifs coralliens et de la planification des recherches nécessaires à cette fin.

Les réussites et les échecs de la gestion et leurs caractéristiques

Mesures équitables de remplacement des revenus

Conditions de réussite	Conditions d'échec
Des programmes de protection du revenu sont en place	Les autorités publiques n'ont pas sollicité la participation des communautés locales
Il existe d'autres moyens de subsistance	Les subventions ont rendu les gens tributaires de l'assistanat ou de la bienfaisance
D'autres activités permettent de réduire sensiblement, voire d'éliminer les impacts	Les différents secteurs concernés sont en conflit
Les retombées profitent aux communautés	Les retombées profitent non aux communautés, mais à des étrangers
La création d'entreprises constitue une incitation à la conservation	Les systèmes traditionnels et/ou les collectivités locales sont en pleine déliquescence

Des dispositions claires et équitables sont mises en place	<p>La pauvreté s'aggrave</p> <p>On a omis de préciser les intérêts de tous les intervenants ; manque d'information sur les utilisations et les valeurs ; les impacts psychologiques ont été négligés</p> <p>Il n'y a pas eu de gestion du changement</p>
--	--

Travailler en concertation avec les communautés

Conditions de réussite	Conditions d'échec
Le travail est mené en concertation avec les communautés, dans le contexte traditionnel	Les autorités publiques n'ont pas sollicité la participation des communautés locales
On a fait appel aux ONG	On a appliqué une démarche descendante
L'engagement de la communauté est total et sans réserve	Les politiques interviennent et ne sont pas suffisamment informés
Le principe de la cogestion est appliqué	Les services publics n'ont pas les moyens de satisfaire les attentes des communautés
Tous les intervenants participent à la gestion	Il y a conflit entre les projets et les intérêts
L'engagement est pris aux plans communautaire, provincial, national et international	On n'a pas tenu compte des causes extérieures d'impact, comme les pressions exercées par l'utilisation des terres
Les bénéficiaires sont restitués aux communautés	Les comités sont mal constitués – ingérence politique ou manque de connaissances
Les intérêts des utilisateurs et les informations qu'ils détiennent sont compris et appréciés	Les décideurs sont mal informés
Les connaissances traditionnelles et scientifiques sont intégrées	La gestion communautaire n'est pas appuyée par une volonté politique
Les problèmes de limite font l'objet d'une démarche commune	Les limites coutumières et écologiques sont mal comprises ou définies
Le régime de gestion est instauré par la communauté	Il n'y a pas eu de gestion des utilisations multiples et des objectifs conflictuels
Les conflits sont reconnus et réglés	Les considérations environnementales ont pris le pas sur les aspects sociaux
La gestion des conflits fait partie intégrante de la gestion des projets	Les décisions du gouvernement central prennent le pas sur les vœux des communautés
Les objectifs fixés sont réalistes et réalisables	
Les objectifs et les responsabilités sont clairement définis	

<p>La communication passe bien, grâce à des messages simples et bien présentés</p> <p>Les questions sociales et culturelles font l'objet de programmes d'éducation</p>	
--	--

Programmes de bénévolat

Conditions de réussite	Conditions d'échec
<p>Les programmes sont bien conçus, dotés d'objectifs clairs et la formation des bénévoles est assurée</p> <p>La communauté a nommé un représentant chargé de veiller que le gouvernement s'acquitte de ses obligations</p>	<p>Les programmes sont trop ambitieux ou sans continuité</p>

Observations et application des réglementations

Conditions de réussite	Conditions d'échec
<p>Les critères de performance sont clairement énoncés et font l'objet d'un suivi</p> <p>Un processus permanent de suivi et de révision a été mis en place</p> <p>Les textes destinés à garantir l'application des réglementations sont sans effet</p> <p>La communauté accepte le régime de gestion</p> <p>La communauté ne tolère pas les infractions au règlement</p> <p>La communauté se charge de l'application des peines</p>	<p>Les limites écologiques et sociales sont erronées</p> <p>Les ressources manquent</p> <p>Les limites politiques et environnementales ne correspondent pas</p> <p>On ne parvient pas à trouver les financements permettant l'application à long terme de la stratégie de gestion</p> <p>Il y a un manque de compréhension et de soutien de la part de la justice</p> <p>Les responsabilités sont mal définies</p> <p>La politique est en place mais les ressources manquent</p> <p>Le système est trop complexe et mal compris</p> <p>Les peines ne sont pas suffisantes pour dissuader les contrevenants</p> <p>Les nouvelles réglementations sont méconnues</p> <p>La volonté de faire appliquer les réglementations est absente</p>

Création de réseaux – Tirer les enseignements de l'expérience d'autrui

Conditions de réussite	Conditions d'échec
<p>Des programmes d'éducation et de sensibilisation sont en place</p> <p>Des moyens d'éducation sont proposés en vue d'une meilleure connaissance et compréhension des processus écologiques et des habitats</p> <p>L'examen des réussites et des échecs d'autres régimes de gestion fournit un enseignement pratique</p>	<p>Il n'y a pas de supports d'information en langue locale</p> <p>L'information et l'éducation laissent à désirer</p> <p>Il n'existe pas d'outils techniques appropriés</p> <p>Il n'y a pas d'occasion de tirer les enseignements d'autres expériences</p>

Normes industrielles

Conditions de réussite	Conditions d'échec
<p>Les écolabels sont conformes aux normes internationales</p> <p>Un groupe d'activités économiques assume la gestion des normes et leur suivi</p> <p>L'élaboration des normes et des écolabels se fait de manière conjointe</p>	<p>Il n'y a pas de suivi indépendant du respect des normes</p> <p>Les personnes titulaires de licences ou de permis n'effectuent pas le suivi nécessaire ou ne présentent pas les rapports exigés</p> <p>Il n'existe pas de normes d'éco-étiquetage pour les petites pêcheries tropicales</p>

Aspects multisectoriels

Conditions de réussite	Conditions d'échec
<p>La gestion intégrée fait l'objet d'objectifs clairs et globalement acceptés</p>	<p>Les multiples utilisations et objectifs ne sont pas coordonnés ou gérés de manière intégrée</p> <p>Les défenseurs de l'environnement ont une mauvaise image</p> <p>Le secteur du tourisme n'assume pas ses responsabilités en matière de gestion environnementale</p> <p>Il existe des facteurs extérieurs qui ne sont pas/ne peuvent pas être maîtrisés</p>

	<p>Les études d'impact sur l'environnement ne parviennent pas à imposer leurs conclusions face à la concurrence du développement.</p> <p>Les organismes des différents secteurs sont en concurrence, voire en conflit</p> <p>Les conflits de politiques ne sont pas résolus</p> <p>Les conflits entre les différents niveaux de gouvernement ne sont pas résolus</p>
--	--

Un nombre relativement restreint de thèmes communs à la plupart des points définis se dégage de cette analyse. À eux tous, ils offrent une description sommaire des caractéristiques d'un régime bien conçu :

un régime bien pensé de gestion durable des récifs coralliens et des écosystèmes associés repose sur des objectifs clairs. Il est étayé par une réglementation efficace mais résulte d'un processus auquel les communautés locales ont étroitement participé et dont elles acceptent l'issue. Les savoirs locaux et traditionnels, la compréhension des rapports que les gens entretiennent avec la zone concernée et la façon dont ils l'utilisent auront fourni nombre d'éléments d'information utiles pour la planification, au même titre que les résultats d'enquêtes et de recherches scientifiques bien conçues. Le processus de planification a permis de mettre les conflits en évidence et de les régler. Les coûts potentiels supportés par la population locale ont été raisonnablement et équitablement compensés par la mise en place d'autres moyens de subsistance et/ou des mesures équitables de protection du revenu n'engendrant pas une situation d'assistanat.

Un processus efficace d'éducation, fondé sur les langues locales, a été mis en place pour amener les communautés concernées à comprendre et à accepter la réalité des problèmes écologiques et la nécessité de préserver les habitats, la diversité biologique qu'ils abritent, les processus écologiques et la productivité de l'environnement. Les planificateurs du régime de gestion et les communautés locales ont eu l'occasion de s'enrichir de l'expérience acquise par d'autres et de tirer les enseignements de régimes de gestion mis en place ailleurs.

Les industries qui utilisent la zone ou sont à l'origine des impacts néfastes sur l'écosystème sont conscientes de leurs responsabilités et acceptent d'en éliminer les conséquences ou de les ramener à des niveaux permettant une régénération naturelle des écosystèmes.

Par souci d'efficacité, des critères de performance ont été définis pour tous les intervenants. Un montage financier bien pensé a été établi – notamment pour les moyens de subsistance – afin d'assurer le financement à long terme du régime de gestion.

Enfin, l'exécution du régime de gestion est confiée à des agents correctement formés et équipés. Des peines suffisamment lourdes pour dissuader les contrevenants ont été définies et sont appliquées par des magistrats dûment informés.

Recherches et informations nécessaires à une gestion efficace

Les participants se sont ensuite penchés sur les informations et les travaux de recherche nécessaires à la gestion et susceptibles de favoriser la prise de conscience et la participation de tous les intervenants au processus de gestion.

Mesures équitables de remplacement des revenus

Recherche/apport d'informations	Éducation/diffusion d'informations
Ressources et utilisations économiques potentielles	Compréhension des contraintes sociales et scientifiques
Autres ouvertures et problèmes	Modèles à émuler en vue de l'adoption d'activités différentes, à la fois rémunératrices et durables
Nature et importance de la dépendance à l'égard de la pêche	Avantages du changement et coûts du statu quo
Rentabilité économique des solutions de rechange	
Rôle de la pêche dans l'économie de rente et de subsistance	
Les débouchés commerciaux des solutions de rechange	
Comparaison économique et sociale des solutions de rechange et de la situation actuelle et future	
Niveau actuel de dégradation des récifs coralliens et dommages potentiels à l'avenir	
Possibilité de conjuguer différentes solutions de rechange	
Acceptabilité sociale et adoption potentielle des solutions de rechange	
Structure, distribution des tâches et rôles assignés à chacun des sexes dans la communauté	
Techniques d'évaluation rapide et accélérée	
Capacité de maintien des activités rémunératrices	

<p>Examen de la valeur ajoutée potentielle des activités en place, avant adoption de solutions de rechange</p> <p>Possibilité d'atténuer les impacts des activités en cours</p> <p>Analyse des ressources avant investissement</p> <p>Disponibilité de ressources en vue du renforcement des capacités</p> <p>Revenu actuel de la communauté</p>	
--	--

Travailler en concertation avec la communauté

Recherche/apport d'informations	Éducation/diffusion d'informations
Gestion traditionnelle en vigueur	Réussites et échecs d'autres régimes
Profil socio-économique de la communauté	Explication claire du programme et de ses objectifs aux politiques de haut niveau
Utilisation de langues appropriées dans les supports d'information et les discussions avec la communauté	Information régulière de la communauté quant à l'évolution de la situation présente et future
Réussites et échecs d'autres régimes	Présentation de rapports d'information réguliers, collecte d'information et indication des prochaines étapes
Profils des tendances à l'œuvre	Communautés informées dans des langues et des formes adaptées
Recensement de toutes les parties concernées	
Connaissance du processus de prise de décisions en place	
Connaissance de la structure communautaire et identification des porte-parole de la communauté pour la zone visée	
Tendances démographiques	
Connaissance des voies d'accès aux communautés – protocole, personnes à contacter, gestes de courtoisie	
Connaissance des procédures de résolution des conflits au sein de la communauté	
Mandat des organisations locales	
Priorités de la communauté	

<p>Détermination des questions importantes pouvant constituer des voies d'accès ou apporter des solutions</p> <p>Importance et tendances des impacts extérieurs</p> <p>État des relations avec les communautés voisines et effets sur ces relations</p> <p>Stratégies des organismes extérieurs ayant une incidence sur la communauté</p> <p>Capacité de participation au programme de gestion en fonction des autres activités, engagements et priorités</p> <p>Méthodes disponibles aux fins de la collecte d'information</p> <p>Présence de conflits</p> <p>Fiscalité locale, responsabilités coutumières, conflits d'intérêts et autres entraves à la capacité de participation effective</p>	
---	--

Programmes de bénévolat

Recherche/apport d'informations	Éducation/diffusion d'informations
<p>Recensement des savoir-faire, des compétences et des capacités au sein de la communauté</p> <p>Présence de groupes importants pouvant être associés au programme</p> <p>Lacunes dans les compétences locales</p> <p>Sources extérieures de compétence</p> <p>Capacité des parties intéressées à contribuer au programme ou à le diriger</p> <p>Durée du processus de prise de décisions au sein de la communauté</p> <p>Évaluation des réalisations possibles</p> <p>Engagements préalables de la communauté et retards dus à l'indisponibilité des bénévoles</p> <p>Sincérité et motivations cachées des éventuels bénévoles</p>	<p>Information des bénévoles quant aux objectifs réalistes du programme</p> <p>Information de la communauté toute entière quant à l'échelle, aux objectifs et au calendrier des activités de bénévolat</p>

Observation et application des réglementations

Recherche/apport d'informations	Éducation/diffusion d'informations
Liens avec d'autres activités d'observation et d'application des textes	Supports d'information destinés à garantir la bonne compréhension des règlements et des responsabilités
Communauté capable et désireuse d'observer et de faire respecter la réglementation	Supports didactiques fondés sur des symboles et des contenus adaptés
Évaluation des coûts d'application et stratégie de financement à long terme	Supports didactiques destinés à aider les agents chargés de l'application des textes à comprendre le contexte social où ils interviennent
Failles et lacunes de la réglementation	Supports didactiques de qualité destinés à renforcer les relations publiques en vue de la bonne application des textes
Analyse des capacités d'application des textes	Supports de formation destinés aux agents chargés de l'application des textes
Analyse de probabilité du respect des textes	Matériels de formation destinés aux magistrats

Création de réseaux – Tirer les enseignements de l'expérience d'autrui

Recherche/apport d'informations	Éducation/diffusion d'informations
Accès à des expériences récentes de gestion	Importance des questions locales dans le contexte mondial
Accès aux programmes de sensibilisation	Dossiers d'information sur des situations particulières de collaboration ou de participation de groupes supra-nationaux
Étude des compétences locales pour conseiller ultérieurement les communautés placées dans des situations analogues	Informations en retour sur les résultats de la gestion dans le temps et l'espace
Évaluation des performances de la gestion par rapport à différentes échelles d'impact et d'efficacité	Information ciblée sur différents secteurs de la communauté: utilisateurs et auteurs des impacts
Disponibilité et facilité d'accès aux publications et informations sur les réussites, les échecs et les leçons apprises	Matériels d'information culturellement adaptés à leurs cibles: Lisibilité et symboles
Suivi des succès de la gestion dans le temps et l'espace	

Conclusion

Le temps a manqué aux participants pour achever l'intégralité de leur programme de travail, de telle sorte qu'il n'y a pas eu de débat général, ni de recommandations. Les participants ont néanmoins estimé avoir réuni un vaste éventail de personnes qui ont apporté des perspectives très diverses sur les questions économiques et sociales concernant la gestion des récifs coralliens et des écosystèmes associés. Ils ont en outre recensé tout un ensemble de questions sociales et économiques ainsi que des priorités communes à tous les intervenants. Cet atelier a par ailleurs permis à des personnes très diverses, venant de l'ensemble du Pacifique, de se regrouper pour examiner ces problèmes, partager leurs idées et envisager d'autres perspectives.

Tous sont tombés d'accord sur la nécessité de tenir compte des facteurs sociaux et économiques dans la conception et la mise en œuvre des plans de conservation et d'utilisation durable des récifs coralliens et des écosystèmes associés. Bien qu'elles soient présentées sous une forme brute, les listes dressées au cours de l'atelier peuvent utilement guider la planification et l'exécution des régimes de gestion, faciliter la détermination des catégories d'informations nécessaires et la définition de l'ordre du jour des ateliers de suivi organisés dans le Pacifique Sud et ailleurs.

Remerciements

Gilbert David a assumé les fonctions de rapporteur.

DOCUMENTS
SCIENTIFIQUES
et TECHNIQUES

II5

Volume spécial

*Coral reefs in the Pacific:
Status and monitoring,
Resources and management*

**Les récifs coralliens du Pacifique :
état et suivi,
ressources et gestion**



Institut de recherche
pour le développement

CENTRE DE NOUMÉA

**DOCUMENTS
SCIENTIFIQUES
et TECHNIQUES**



Publication éditée par :
Centre IRD de Nouméa
BP A5, 98848 Nouméa CEDEX
Nouvelle-Calédonie
Téléphone : (687) 26 10 00
Fax : (687) 26 43 26

L'IRD propose des programmes regroupés en 5 départements pluridisciplinaires :

- I DME Département milieux et environnement
- II DRV Département ressources vivantes
- III DSS Département sociétés et santé
- IV DEV Département expertise et valorisation
- V DSF Département du soutien et de la formation des communautés scientifiques du Sud

Modèle de référence bibliographique à cette revue :

Adjeroud M. *et al.*, 2000. Premiers résultats concernant le benthos et les poissons au cours des missions TYPATOLL.
Nouméa : IRD. *Doc. Sci. Tech.* II 3, 125 p.

ISSN 1297-9635

Numéro **II 5** - **Septembre 2002**

© IRD 2002

Distribué pour le Pacifique par le Centre de Nouméa

*A regional symposium
International Coral Reef Initiative (ICRI)
Symposium régional*

International Coral Reef Initiative (ICRI)
22-24 Mai 2000
Noumea IRD Centre - New Caledonia

*Coral reefs in the Pacific:
Status and monitoring,
Resources and management*

Les récifs coralliens du Pacifique :
état et suivi, ressources et gestion